

La Météo

août 2011

Bulletin d'information de la Bordée de Tribord depuis 1963
48^{ème} année



Photo: Charles Buèche

Capitaine

François Stalder
Rondans 25
2520 La Neuveville
tél 032 751 66 63
gsm 076 558 16 38
stalder.fr@bluewin.ch

Second & Trésorier

Pascal Vuilleumier
Arnold Guyot 1
2000 Neuchâtel

plim@sunrise.ch

Secrétaire

Nadine Stalder
Rondans 25
2520 La Neuveville
tél 032 751 66 63
gsm 079 661 31 39
n.stalder@bluewin.ch

Cruisers

Francis Decrauzat
Ch. des Plantes 35
2520 La Neuveville
tél 032 751 43 67
gsm 078 855 44 71
jeredec@freesurf.ch

Chef matériel

Marc Schena
Terreaux 10
2022 Bevaix
tél 032 863 12 64
gsm 079 377 25 24
marcschena@bluewin.ch

Internet & Presse

Charles Bueche
Les Morels 9
2515 Prêles
tél 032 315 52 15
gsm 079 330 00 70
webmaster@bordee-de-tribord.ch

Météo

Aurèle Schleppey
Christophe Bürlü
Charles Bueche
Alberto Caccia
meteo@bordee-de-tribord.ch

Juniors

Etienne Immer
Mont-Sujet 28
2515 Prêles
tél 032 323 48 62
gsm 079 209 59 20
e_immer@yahoo.fr

Adresse du club
Bordée de Tribord
case postale 505
2520 La Neuveville

info@bordee-de-tribord.ch

UBS Le Landeron
Compte 290-6h402996.0
IBAN: CH32 0029 0290 6H40 2996 0
BIC: UBSWCHZH80A

www.bordee-de-tribord.ch

Chères Tribordaises, Chers Tribordais,

Et voilà, c'est la reprise pour la plus grande majorité d'entre nous. Fini le far niente, les grasses matinées, les apéros qui se prolongent. Il faut à nouveau se lever le matin, prendre le petit déjeuner que sa douce moitié nous aura préparé (hum ! hum !), préparer nos chères têtes blondes pour l'école, enfin, le train-train quotidien.

Mais heureusement, au milieu de notre océan "vie quotidienne", se trouve une île, c'est notre BT.

Quand je dis "île" ce n'est pas qu'une image. Pour preuve, il suffit d'être assis sur sa terrasse magique et d'écouter les récits de vacances de chacun d'entre nous.

Force est de constater que les Tribordaises et les Tribordais parcourent un nombre incalculable de miles sous toutes les latitudes/longitudes qui feraient le bonheur de plus d'un candidat en phase de validation de leur permis B.

Nous passons par la Croatie, la Grèce, un p'tit saut du côté de la côte atlantique pour revenir en Italie du Nord et du Sud avec un crochet par les Grisons juste avant de remettre le cap sur L'Espagne et j'en oublie.

Notre Club-House a également beaucoup navigué cet été. Pour la première fois nous avons accueilli le passeport- vacances. Organisation qui permet aux élèves de notre région de pratiquer des activités en tous genres, culturels, sportives et cette année la voile était au programme.

Quelques semaines plus tard, deux camps d'une semaine pour débutants ont été mis sur pied. Succès total !



Comme vous le constatez, la BT continue à perpétuer une de ses missions première, la formation et la découverte de la voile.

Nos traditionnelles régates (rencontres) du jeudi soir continuent, suivies de la non moins traditionnelle partie gustative qui, cette année, nous a permis de déguster des fruits exotiques provenant de l'île "Des Lorettes" de Pierre Louis et famille. De succulentes pêches de plus de 300 gr/pièce. Même sous la torture, le maître de ces lieux n'a pas voulu divulguer le secret de cette réussite.

Il se passe toujours quelques choses à la BT. N'oubliez pas notre prochaine grande manifestation, La Fête du Vin.

Nous avons besoin de vous pour donner un coup de main, annoncez-vous, svp, auprès de notre secrétaire.

Allez, au boulot et au plaisir de vous rencontrer sur cette belle île.

Bon vent à tous.

Votre Capitaine

Camp de voile 2011

Le lundi matin les six enfants âgés de huit à neuf ans sont arrivés très motivés à naviguer, malheureusement un petit 6-7 Beaufort les a restreints à naviguer sans voile dans le port. Le mardi c'est les deux monitrices qui ont été restreintes à naviguer sur le Buster car leur Zodiac a pris l'eau et ne peut plus être utilisé, très vite nous avons dû naviguer avec les enfants sur les Optimists car un 3-4 Beaufort s'est levé et ceci était un peu trop fort pour ces jeunes navigateurs !



Le mercredi pas de vent donc journée baignade, chavirement, jeux d'équilibre sur le bateau et petit pique-nique sur la plage du Landeron.



Le jeudi même programme avec plus de vent donc nous avons pu naviguer jusqu'à

la place de jeux d'Erlach où nous avons mangé puis nous avons traversé le port à la queue-leu-leu et nous avons navigué de l'autre côté du lac, certains sont même allés jusque dans les roseaux...



Vendredi, la fin du camp approchant, nous avons profité une dernière fois de faire une grande navigation en vent arrière jusqu'au bout de l'île St-Pierre où nous avons mangé puis nous avons essayé de rentrer à la voile mais le vent ayant forcé et étant obligé de faire du près jusqu'à la BT, nous avons jugé plus prudent de les remorquer.

Merci à tout ceux qui ont rendu ce camp possible, aux organisateurs, accompagnateurs, aux parents pour les bons 4 heures et à tous les participants !

Sarah et Léa

Régates, pompes et balançoires...

La régata de C3L de la Neuveville a eu lieu les 25 et 26 juin derniers. En dehors de mon rôle de responsable de la sécurité, j'avais un drapeau jaune de Jury dans les mains en sortant du port. Mon premier but était de vérifier le comportement fair-play des participants, qui avaient été avertis de ma présence et de mon rôle.

Suite à des expériences précédentes, je m'attendais à des actions facilement sanctionnables, par exemple un Lasériste qui arrive bâbord amures à la bouée au vent, gueule un puissant "de l'eau!!!!" et passe en force sous 3 Optimists qui ne savent même pas que ce gars n'a aucune priorité. Il n'ont que 10 ans et ne connaissent pas forcément toutes les règles de course. Pourtant, et contrairement à mes observations des éditions précédentes, ces comportements désagréables ne sont plus apparus cette année. Un bon point... jusqu'à ce qu'un entraîneur me demande pourquoi je ne sanctionne pas les "pompeurs". Pourtant, l'interdiction de la propulsion est très bien décrite dans mes manuels (règle 42 et annexe N). Sur le moment, j'ai dû avouer mon ignorance de ces techniques en Optimist et en Laser, n'ayant jamais régaté sur ces plate-formes. Après un cours rapide sur quelques trucs utilisés couramment dans

ces classes, je modifie mon point d'observation et me rend à l'évidence: la plupart des meilleurs navigateurs enfreignent la règle 42 de manière quasi-permanente. Il y a les bateaux qui sont toujours pleins d'eau et qui balancent pour être vidés, il y a les pertes d'équilibre très régulières au portant, il y a les propulsions subites à la godille dans les 10 secondes avant le départ, j'en passe et des meilleures...

Tout d'abord quelque peu déçu de ce que j'ai dû constater, je me suis mis à distribuer les pénalités de 720° à tire-larigot. Au moins 8 pénalités en 3 manches. Et le plus intéressant, c'est que je n'ai eu qu'une seule contestation. Tous les autres ont fait leur double tour et perdu des places, sans dire un seul mot. Je dois donc supposer que la stratégie est "pas vu - pas pris". Un peu dommage de conclure ça en voyant l'âge des participants, mais après ce que nous montre la TV dans d'autres sports, il semble que le fair-play soit une notion quelque peu ringarde. A noter tout de même un point positif: je n'ai pas repéré de pompeurs dans les rangs de la BT. Plus honnêtes, plus crédules, ou plus malins, difficile de savoir...

*Charles, jury en herbe,
qui sera encore plus sévère en 2012 !*

BOISSONS GIRARD	
LE LANDERON	
LIVRAISON A DOMICILE	
Tél. 032 751 13 95 Fax 032 751 44 64 www.boissons-girard.ch	

Vaisselle plastique en gros

Offres d'emplois

Club Nautique , jeune et dynamique
recherche pour le 1^{er} octobre 2011

Un/e secrétaire polyvalent(e)

Votre mission

- Prise de PV lors des Carrés (environ 8 à 10 fois/an)
- Prise de PV lors de l'AG (1 fois/an)
- Mise à jour de la liste des membres
- Réconciliation annuelle membres / Swiss sailing
- Demande d'autorisation pour les régates (1 fois/an)
- Mise sous pli et envoi de La Météo (4 fois/an)
- Responsable du Bar (stock TRÈS IMPORTANT)

Divers...

Votre profil

Autonome, dynamique, esprit d'équipe, avenant(e).

Nous vous proposons

Une activité variée dans un environnement captivant. Aucune connaissance nautique n'est exigée. Pour la rémunération à la hauteur des exigences du poste... vous aurez le droit de payer votre cotisation annuelle!!!

Pour toute information complémentaire:
Nadine Stalder: n.stalder@bluewin.ch ou
079 661 31 39





BOUCHERIE-CHARCUTERIE-TRAITEUR

2520 La Neuveville
Tél. 032 751 21 12

Viandes de nos abattages.

Venir chez nous, c'est aussi
soutenir une agriculture de
proximité.

Optimist: Championnat Suisse Team Race - Sihlsee



David Biedermann - SUI 1486 et son équipe (Philippe Pittet - SUI 1494, Oliver Straessler - SUI 1573 et Damian Suri - SUI 1618), sur la plus haute marche du podium - Princes du Team Race!

Samedi et dimanche 18 et 19 juin - ce ne sont pas moins de 75 départs, ou encore 150 coups de corne qui ont été donnés ce week-end. Des conditions de navigation exceptionnelles étaient au rendez-vous avec des pointes de vent atteignant les 25 noeuds. Un plateau de très grande qualité avec la présence de 11 équipes Suisses et 1 d'Allemagne, venues pour participer à cette compétition par équipe où seul le résultat du groupe est pris en compte.



Centre de Formation Nautique

- Permis voile et moteur
- Location de bateaux

Le Team Race est un concept original par équipe de quatre régatiers âgés de 12 à 15 ans, nécessitant non seulement la maîtrise de son propre bateau, mais aussi une parfaite connaissance des règles de course pour pouvoir prendre le dessus sur ses adversaires. C'est une excellente initiative de SwissOptimist car ce type de compétition développe l'esprit d'équipe et la maîtrise de la régata au plus haut niveau.

Tout s'est décidé à 16h30 dimanche lors de la finale qui a opposé le TYC (Thun Yacht Club) à l'YCB (Yacht Club Bienne). Les duels furent spectaculaires jusque sur la ligne d'arrivée où l'on a pu voir le leader Neuvevillois revenir céder sa place pour prêter main forte à ses camarades, en masquant ses adversaires alors situés en 3e et 4e place.

La saison 2010-2011 se termine ainsi en apothéose pour ce talent Neuvevillois.

Classement général final

1. YCB (Yacht Club de Bienne)
2. TYC (Thun Yacht Club)
3. SNG (Société nautique de Genève)

Les Tribordais à la semaine d'Engelberg 2011

Cette année encore, Simone Robert-Rüfli et le team Fireball du Yacht Club de Bienne ont organisé trois soirées de régates au large de Wingreis. Les 20, 22 et 24 juin, de nombreux équipages avaient fait le déplacement à Wingreis pour participer à la semaine d'Engelberg.

Dix-huit bateaux inscrits, dont trois tribordais (J.-L. Frei, P. Louis et C. Bürli), se sont âprement disputés les meilleures places au classement. Dès la première course du lundi, le ton fut donné par Daniel Ballif (YCB) et son Jollenkreuzer. La deuxième manche fut remportée par Pierre Louis (BT) à la barre de LSD qui faisait son retour après plusieurs années d'interruption.

Mercredi, la pluie était au rendez-vous mais pas le vent. Pas découragé pour si peu, le comité de course envoya les régatiers sur l'eau et donna un départ dans des conditions de vent assez changeantes, qui permirent au Dolphin de Lorenz Müller (YCB) de tirer son épingle du jeu de belle manière et de finir à la première place de la seule manche de cette soirée.

C'est un joran soutenu qui soufflait et imposa de mouiller la bouée de près vers la côte, vendredi soir. Le vent, oscillant beaucoup près de la rive, nous fit croire plusieurs fois qu'elle était à notre portée, mais c'était sans compter sur une refusante de dernière seconde qui en obligea plus d'un à virer de bord quelques mètres avant la marque; le malheur des uns faisait donc le bonheur des autres. Dans ces conditions, c'est LSD qui remporta la quatrième manche, puis l'ASSO 99 du team Spinello (YCB) qui se hissa en tête de la dernière régata de la semaine.

Merci aux organisateurs et également à ceux qui ont assuré la subsistance pour cette belle semaine.

Classement: 18 participants, 5 manches courues (dont 1 décomptée), 1^{er} P. Louis (LSD); 2^{ème} Team Spinello (ASSO99); 3^{ème} Beat Wüthrich (Melges 24), puis 5^{ème} JL Frei (FF); 10^{ème} C. Bürli (J/29)

Abendregatta à Cerlier, le 9 juillet 2011.

Sous un soleil magnifique et une bourrasque venue de la Gaule, huit bateaux ont pris le départ de cette course de soirée. A noter la présence d'un équipage de "djeuns" qui n'ont pas fait de la figuration puisque ils ont remporté haut-la-main cette édition 2011.

Ils abaissent la moyenne d'âge, ils rehaussent le niveau et... ils nous laissent sur place; heureusement qu'ils nous ont laissé l'after-race sur la terrasse !!! ;-)

La soirée s'est donc terminée sur la terrasse du BCE autour d'une excellente goulasch et d'un vin du château, d'ailleurs bienvenus après ce moment d'intense effort.

Classement

- 1 O. Bessire (ASSO 99)
- 2 W. Bigler (Marieholm 32)
- 3 P. Louis (LSD)
- 4 F. Ernst (Maxi Racer)
- 5 U. Niklaus (First 27.7)
- 6 JL Frei (FF)
- 7 C. Bürli (J/29)
- 8 H. Sucker (Feeling 720)

Bâches
BURGER
Le Landeron

Tynowski Laurent

Petite Thielle 16
2525 Le Landeron

Tél. 032 751 16 20
Fax 032 751 64 52
Natel 079 458 38 57

RENÉ
WUTHRICH SA

TRANSPORTS

www.rwuthrich.ch 032 752 30 80

GPS Velocitek ProStart



Simplicité
Efficacité
Performance

Jamais la distance à la ligne de départ
n'a été aussi précise

Timer
Compas
Portable
Variation Angles
Vitesse



AVIS DE COURSE

HAGNECK BANK'S RACE

Championnat du lac de Bienne

Organisation

Club nautique "La Bordée de Tribord" à La Neuveville.

Renseignements

Jean-Louis Frei 079 213 43 52

Date

Samedi 24 septembre 2011

dès 10h00 sandwich-bar

11h00 à disposition du comité
de course

12h00 départ

17h00 clôture

18h15 remise des prix

19h00 classement du champion-
nat du lac de Bienne

remise des prix et apéritif offert

20h00 souper

(Fr. 30.-/pers. y.c. café et schnaps)

inscription obligatoire pour le repas sur le
site de la BT jusqu'au 16.9.2011

Inscriptions

Sur le site jusqu'au jeudi 22.9.2011 minuit
ou au club-house de la Bordée de Tribord

• vendredi 23.9.2011 de 18h30 à 20h00

• samedi 24.9.2011 de 09h00 à 11h00

Finances

Fr. 40.- (Fr. 60.- y compris la Triangulaire)

Détails et instructions de course

sur www.bordee-de-tribord.ch

TRIANGULAIRE

Championnat du Haut-Lac

Organisation

Club nautique "La Bordée de Tribord" à La Neuveville.

Renseignements

Jean-Louis Frei 079 213 43 52

Date

Dimanche 25 septembre 2011

dès 09h00 sandwich-bar

cantine ouverte toute la jour-
née (gâteaux - grillades)

10h00 à disposition du comité
de course

11h00 départ

15h00 clôture

grillades self-service et
salades

16h15 ou 1h30 après la dernière
arrivée: classement et remise
des prix

Inscriptions

Sur le site jusqu'au jeudi 23.9.2011 minuit
ou au club-house de la Bordée de Tribord

• vendredi 23.9.2011 de 18h30 à 20h00

• samedi 24.9.2011 de 09h00 à 11h00

• dimanche 25.9.2011 de 09h00 à 10h00

Finances

Fr. 40.- (Fr. 60.- y compris la Hagneck
Bank's Race)

Détails et instructions de course

sur www.bordee-de-tribord.ch

Camp d'Optimist à Davos

Du 18 au 24 Juillet 2011 s'est déroulé comme chaque année le camp pour Opti à Davos organisé par Swiss Optimist. La météo annoncée est plutôt froide. Le dimanche, j'arrive sur place, au programme inscription, installation et premier entraînement. Au début, le vent est encore faible (1 bft), mais ensuite il devient plus fort (4 bft) avec des baffes à 5. Le soir, tout le monde rentre fatigué et frigorifié (l'air avait ~15 degré et l'eau aussi).

Le lundi, nous travaillons le thème des réglages, on sort sur l'eau vers 10h. Nous faisons plusieurs petites régates pour comparer nos réglages et voir qui va le plus vite. Ensuite, nous rentrons à terre pour prendre un repas bien mérité. Mais une fois à terre, il fallait se battre pour avoir une place au chaud ;) L'après-midi, nous continuons à travailler sur les réglages, pour ensuite rentrer à 16h.

Après les quatre heures tous le monde ressort encore une fois pour courir une manche. Le parcours est deux fois la longueur du lac, je vous laisse donc imaginer à quel point le lac est petit...

Comme tous les matins, le réveil est à 7h30 et avant le petit-déjeuner, nous faisons toujours un footing. Le mardi, le thème du jour est le départ. On sort sur l'eau à 10h pour faire des départs de 3 minutes avec variantes. Nous le faisons toute la matinée pour ensuite aller manger. L'après-midi, nous voulions continuer à faire des départs mais nous ne pouvons pas, en raison du manque de vent. Après les quatre heures, nous faisons encore la

régate quotidienne. Le mercredi, en nous levant... petite surprise, en regardant 200 mètres plus haut, on voyait de la neige. Bien que peu motivés, nous sommes quand même obligés d'aller faire le footing. Par contre, lors du petit déjeuner, en raison du froid et du manque de vent, on nous annonce que tous les participants vont à la piscine couverte. L'après-midi, les moniteurs ont quand même décidé de nous faire naviguer, pour s'entraîner nous faisons quelques petites régates.

Le jeudi matin, comme prévu nous ne naviguons pas, nous allons tous à "accrobranche" (vous savez les parcs où on se balance dans les arbres...) L'après-midi, on sort quand même faire une manche.

Vendredi matin, pour le footing, on doit faire le tour du lac et au petit déjeuner, on nous apprend que l'on ne va pas sortir sur l'eau, donc au programme théorie. L'après-midi, tout le monde sort, on profite encore à fond du dernier entraînement. Et pile pour la régata, le vent s'établit à environ 3bft. Le soir, il y a la cérémonie de clôture et après la bataille de coussins officielle avec les moniteurs. Pour la nuit on s'est mis à vingt dans une chambre pour dix dans le but de faire une nuit blanche, mais tout le monde s'est endormi à 4h30. Le samedi, on charge les bateaux et après tout le monde rentre bien fatigué.

J'ai eu énormément de plaisir à participer à ce camp, au plaisir de vous voir à la BT...

Timon Kausche SUI 1604

Laser - championnat Suisse par points

Durant le weekend du 13-14 août les lase-ristes de toute la Suisse et d'une partie de la France se sont retrouvés pour une manche de championnat Suisse par point à Neuchâtel.

Ce n'est pas moins de 88 participants qui étaient au rendez-vous (35 standards, 37 radials et 16 4.7). Samedi, faute de vent aucune manche n'a pu être courue, on a donc passé notre temps à attendre et à regarder les champions de wakeboard qui disputaient leur championnat Suisse aux Bains des dames de Neuchâtel.

Heureusement au courant de la journée du

dimanche le vent s'est levé et 3 manches ont été parcourues par un vent forçant de 1 à 5 beauforts.

Au classement final sur 35 Laser standards, on retrouve pour la BT:

18^{ème} Clément Pauchard
20^{ème} Lorenz Kausche
24^{ème} Olivier Bessire

Lorenz Kausche

Daniele NOTA
marionsailing@gmail.com

+30 697 2976762
+39 346 3033345

Skipper professionnel depuis plus de vingt ans

Marion Seagull, un Beneteau Oceanis 510 Clipper, basé à Rhodes et entièrement rénové en 2011

Charters sur les mers Egée et Ionienne ainsi qu'en Turquie

Convoyages entre Italie, Grèce, France, Turquie et validation des miles

Parle couramment le français, l'italien, l'anglais et le grec

Membre du club des skippers gourmets



Offres d'emplois (bis)

Place de responsable régates vacante.

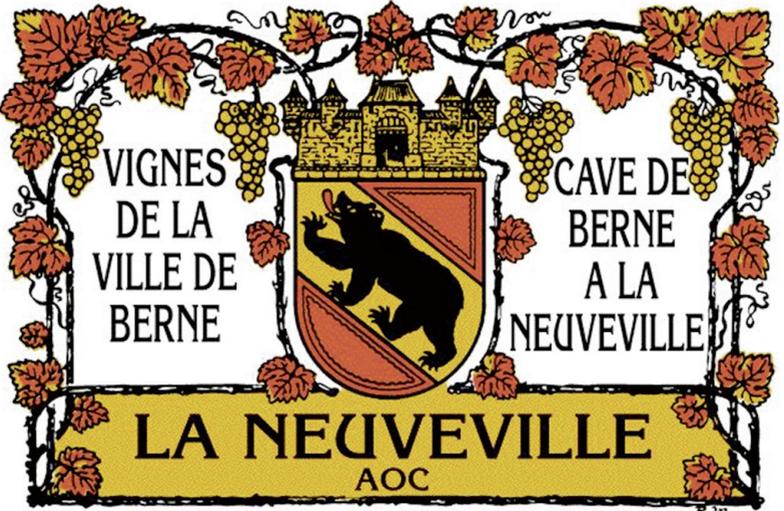
Ce poste conviendrait à une personne motivée à la bonne continuité des manifestations tout au long de la saison.

Vos tâches

- organisation du calendrier des régates et manifestations en collaboration avec les clubs du lac de Bienne
- Assister aux séances yardstick du lac de Bienne
- Assister à la séance des responsables régates de la FVLJ
- Organiser une séance en début de saison avec les organisateurs de régates
- Assister les organisateurs de manifestations à la demande pour assurer le bon fonctionnement de la régata
- Organiser les prix pour différentes régates
- Trouver du monde au besoin pour aider les organisateurs
- Faire le débriefing de fin de saison lors du Branle-Bas
- Ne pas avoir peur du téléphone, serait un plus...

Pour plus de renseignements vous pouvez m'appeler au 078 855 44 71

Francis



Visites - Dégustations - Vente
Tel. 032 751 21 75

Téléphone +41 44 300 35 35 · +41 32 331 35 35
info@mycharter.ch · www.mycharter.ch

my charter
a registered Trade Mark of my yacht & charter ag



Votre partenaire de proximité, compétent et indépendant, transparent au niveau du prix:

location bareboat ou avec équipage - location cabines - vacances fluviales

my charter vous organise le vol, l'hôtel, le transfert ainsi que vos vacances «après croisière»

my charter™ - la passion de la voile

notre savoir-faire pour profiter pleinement de votre croisière

the sunny side of life!

votre agence fair-play avec toute l'expérience de Rolf Krapf

Siège: Theaterstrasse 12, CH - 8001 Zürich

Succursale Bienne: Wylweg 5 g, CH - 2563 Ipsach

La Sirène

La régata "La Sirène 2011" organisée par le CNL a eu lieu dimanche 8 août 2011. Les 18 participants ont bénéficié de la belle dépression qui a produit une météo mitigée mais surtout du vent d'Ouest de 3-5 Bft. Départ au spi et magnifique coup d'œil depuis la rive.

Les résultats

- 1 J-L Frei sur Luthi 33
- 2 D. Baillif sur Jollenkreuzer
- 3 Lorenz Muller sur Dolphin 81

autres membres de la BT

- 9 F. Stalder sur Dolphin 81
- 14 D. Frei sur Flying Forty
- 17 P. Louis sur LSD
- 18 C. Bürli sur J29

Une embarcation pour chacun : compétition, famille, catamaran, kayak...



Un équipement pour chacun : électronique sans fil et solaire



DUVOISIN NAUTIQUE
& SPORTS

Colombier/NE - 032 841 10 66 - www.duvoisinnautique.ch

Offres d'emploi (ter)

Offre d'emploi

Club de voile sympathique et dynamique n'ayant que des membres disciplinés qui paient leur cotisation dans le délai **cherche**:

Un/une trésorier/ière

- Sachant additionner, faire les arrondis toujours en faveur du club
- Ayant un esprit d'équipe permettant de boire des coups au Carré avec une attitude sociale-correcte
- Résistance au petit stress lors de l'arrivée des vérificateurs de compte incorruptibles, un plus
- Bonne capacité à résister aux éternels dépenseurs de l'argent des autres, surtout pour les achats de bateaux en tous genres et matériel divers, légèrement véreux, un plus
- Possibilité de vivre une expérience inoubliable avec des personnes inoubliables, pour la rémunération, vous oubliez!

Poste à repourvoir par voie interne
dès novembre 2011 suite à la
retraite méritée du titulaire



Bordée de Tribord

Case postale 505

2520 La Neuveville

Personne à contacter :

Pascal Vuilleumier (laisser sonner

longtemps) plim@sunrise.ch



Ces mots venant de la mer!



Sacré nom d'une girouette en bois! Déjà l'heure de remettre mon article pour la météo de l'été! Et dire que par cet après-midi de joli vent et de soleil ... entre les nuages, je n'ai vraiment pas envie de bosser! Et c'est dimanche en plus!

Bosser ... ça vient de quoi au juste ce mot qu'on utilise toujours pour décrire la contrainte ou aussi, pourquoi pas, l'attrait du boulot?

Bosser: vient du mot bosse. En termes de marine, bosser veut dire "retenir par des bosses" c'est-à-dire par des cordages.

Bosse signifie un bout de cordage solide, fixé par l'une de ses extrémités sur un pont du navire, et de l'autre sert à retenir

momentanément un autre cordage, une manœuvre, un objet, dans l'état de tension qu'ils doivent avoir, à la place qu'ils doivent occuper, en les enveloppant par tours serrés et multipliés.

C'était donc une façon d'aider les hommes à amarrer ou tourner la manœuvre plus facilement. Bosse était ainsi un commandement pour appliquer les bosses, travail éreintant, véritable travail de galérien dirait-on aujourd'hui! D'où le sens figuré qui dès 1878 en serait venu à dire simplement "travailler"!

Il est intéressant d'ajouter que l'origine du mot travailler vient du latin tripalium qui désignait un instrument de torture!

Selon les dicos, bosse ne signifie pas seulement un cordage, mais aussi un tonneau qui contient du sel, cinq à six quintaux! On pourrait imaginer que tirer, pousser, arrimer ces bosses, était aussi un travail très pénible, d'où le sens courant de bosser!

Et maintenant, ça suffit de bosser pour mon boss de la météo, ...je vais m'amarrer au Bord-du!

Tiré du Dictionnaires des Mots nés de la mer, de Pol Corvez.

Aurèle - marea BT



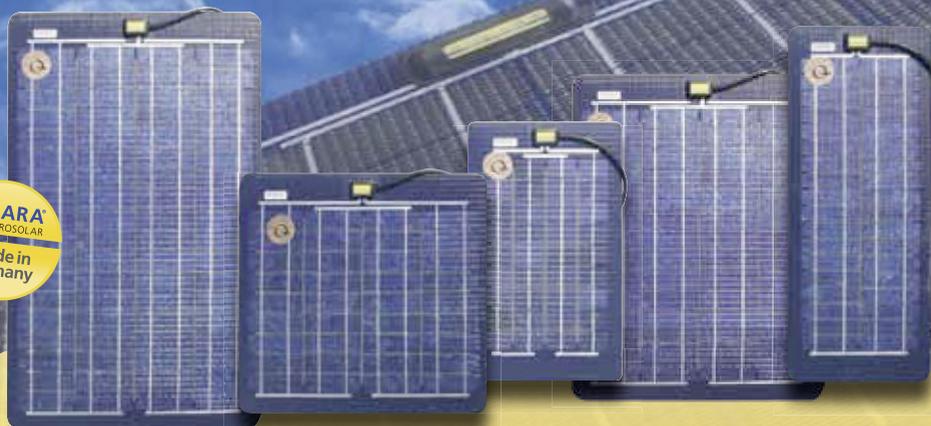
2008 Neuchâtel	032 725 93 22
2514 Schafis / Ligerz	032 315 13 26
2503 Biel / Bienne	032 365 20 02
2013 Colombier	032 841 24 72

SOLARA®

by  CENTROSOLAR

Le plein d'énergie

Gardez les batteries de votre bateau toujours chargées!



Panneaux solaires semi-rigides Solara M-Série

Une excellente alternative aux panneaux rigides de la S-Série. Les cellules semi-rigides à base de silicium cristallin sont particulièrement performantes même dans de mauvaises conditions. Les panneaux Solara M-Série s'adaptent facilement à tous types de surfaces légèrement courbées en particulier sur les roofs et ponts de bateaux et permettent de marcher dessus sans les endommager. Rendement élevé à la lumière diffuse ou par faible ensoleillement.

Les panneaux solaires M-Série sont livrables dans différentes dimensions et puissances de 12Wp à 68Wp.

Distributeur: Bucher + Walt - 2072 St-Blaise - 032 755 95 00 - www.bucher-walt.ch